

Dohoda

o uznaní a splatení dlhu

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 558 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
(ďalej len „dohoda“)

1. **Veriteľ:** **Mestská časť Bratislava – Ružinov**
Sídlo: Mierová ul. č. 21, 827 05 Bratislava
IČO: 00 603 155
DIČ: 2020699516
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK71 0200 0000 0046 7975 4551
V zastúpení : Ing. Martin Chren, starosta mestskej časti

(ďalej len „veriteľ“)

2. **Dlžník:** **Oľga Jurkovičová, rod. Nagyová**
trvale bytom:
dátum narodenia:
rodné číslo:
(ďalej len „dlžník“)

(ďalej ako „dlžník“ a spolu s veriteľom ďalej len „účastníci dohody“)

- Dlžník užíva 2- izbový byt č. 2 nachádzajúci sa na prízemí bytového domu so súpisným číslom 3236 na Meteorovej ulici v Bratislave postaveného na pozemku parc. reg. C č. 15669/6, 15669/7, 15669/8, 15669/9, vchod Meteorová 7, zapísaného na liste vlastníctva č. 4305, k.ú. Ružinov, obec Bratislava- Ružinov, okres Bratislava II, vedeného v evidencii nehnuteľností Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor (ďalej len „byt“). K zámene bytov došlo pred približne tridsiatimi rokmi s p. Máriou Marečkovou, nar. , bytom . a od tej doby dlžník byt užíva, uhrádza nájomné a náklady za služby spojené s užívaním bytu.
- Dlžníkovi z Vyúčtovania nákladov spojených s užívaním bytu za obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 vyplynul nedoplatok vo výške 825,34 eur** (slovom: osemstodvadsaťpäť eur 34 centov), ktorý predstavuje dlh dlžníka voči veriteľovi a je podrobne špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto dohody tvoriacej neoddeliteľnú súčasť tejto dohody (ďalej aj „dlh“).
- Dlžník je povinný uhradiť nedoplatok podľa celoročného vyúčtovania úhrad za plnenia poskytované s užívaním bytu najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia vyúčtovania dlžníkovi.
- Listom doručeným veriteľovi dňa 15.07.2024 požiadal dlžník veriteľa o možnosť postupného splatenia dlhu.
- Dlžník uznáva svoj dlh voči veriteľovi v celkovej výške 825,34 eur, ktorý predstavuje nedoplatok vyplývajúci z vyúčtovania nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2023.**

Čl. II. Doba a spôsob plnenia

1. Veriteľ a dlžník sa dohodli, že dlžník uhradí svoj dlh voči veriteľovi v plnej výške v termíne najneskôr do 31.12.2024.
2. Dlžník sa zaväzuje splniť svoj dlh v celkovej výške **825,34 eur** na účet veriteľa:

Číslo účtu: SK71 0200 0000 0046 7975 4551

Variabilný symbol: 3192070020

podľa podmienok upravených v ďalších ustanoveniach tejto dohody.

3. Dlžník je oprávnený uhradiť dlh nasledovným spôsobom:

- a) v splátkach, ktorých výšku a splatnosť si dlžník určí podľa svojich možností alebo
- b) v celosti,

avšak je povinný postupovať tak, **aby bol dlh najneskôr k 31.12.2024 v plnej výške pripísaný na účet veriteľa uvedený v bode 2 tohto článku dohody.**

4. Účastníci tejto dohody sa dohodli, že v prípade, ak sa dlžník dostane do omeškania so zaplatením dlhu, dlžník sa zaväzuje uhradiť veriteľovi zákonný úrok z omeškania podľa Občianskeho zákonníka, a to odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti dlhu až do úplného zaplatenia. Týmto uznaním dlhu nie je dotknutý nárok veriteľa požadovať od dlžníka nároky vzniknuté pred podpisom tohto uznania dlhu (napríklad úrok z omeškania, zmluvné pokuty a iné).

Čl. III. Uznanie dlhu

Dlžník uznáva svoj dlh voči veriteľovi čo dôvodu a výšky a zaväzuje sa ho zaplatiť v termíne podľa čl. II. bod 1 dohody.

Čl. IV. Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti touto dohodou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Táto dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. V zmysle uvedených predpisov preto zmluvné strany udeľujú svoj súhlas so zverejnením tejto zmluvy.
3. Túto dohodu je možné meniť alebo dopĺňať len po predchádzajúcej dohode jej účastníkov formou písomných dodatkov.
4. Dohoda je vyhotovená v piatich exemplároch, z ktorých jeden obdrží dlžník a štyri veriteľ.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že si dohodu prečítali, obsahu porozumeli, dohoda nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju účastníci podpísali. Dlžník týmto vyslovene udeľuje súhlas veriteľovi na spracúvanie

svojich osobných údajov v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je Príloha č. 1: *Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu.*

V Bratislave, dňa 24.07.2024

V Bratislave, dňa 26.07.2024

veriteľ:

dlžník:

.....
Ing. Martin Chren v. r.
starosta mestskej časti

.....
Oľga Jurkovičová v. r.

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
v správe Mestskej časti Bratislava-Ružinov
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava, Slovensko

Meno	Mária Marečková		
Adresa	Meteorova 7, 821 02 Bratislava 2		
Č. priest.	2	Podlahová plocha	60,17 m2

IČO: 00603481, DIČ: 2020372596

VYÚČTOVANIE NÁKLADOV SPOJENÝCH S UŽÍVANÍM BYTU	
Nedoplatok	Variabilný symbol
-825,34 €	3192070020
Na účet	
SK71 0200 0000 0046 7975 4551	

Mária Marečková
Meteorova 7
821 02 Bratislava 2

HLAVNÉ VYÚČTOVANIE za obdobie 1. 1. 2023 - 31. 12. 2023

POLOŽKA	PREDPÍSANÁ ZÁLOHA (€)	SKUTOČNÝ NÁKLAD (€)	PREPLATOK / NEDOPLATOK
Studená voda	310,22	1 600,17	-1 289,95
Ústredné kúrenie	459,66	323,00	136,66
Úhrada za užívanie	838,56	838,56	0,00
Odvoz a likvidácia odpadu	261,30	256,67	4,63
Teplá voda - vodné, stočné	610,40	459,85	150,55
Upratovanie	64,86	73,81	-8,95
Zrážková voda	14,64	6,39	8,25
Iné náklady-nájomca	25,56	39,49	-13,93
Osvetlenie spoločných priestorov	62,18	191,62	-129,44
Spolu :	2 647,38	3 789,56	-1 142,18
Vyúčtovanie za rok 2023 (nedoplatok)			-1 142,18
Stav konta k 31.12.2023 pred vyúčtovaním			316,84
Nedoplatok po vyúčtovaní k 31.12.2023			-825,34

Informácie k vyúčtovaniu/reklamáciám sa nachádzajú na poslednej strane.

Ing. Andrea Becko
vedúca odboru majetkového

Spracoval: Mestská časť Bratislava-Ružinov Mierová 21, 827 05 Bratislava

ÚDAJE O OBJEKTE ROZPOČÍTAVANIA

Objekt rozpočítania	3192	Vykurovaný objem
Zdroj tepla		Skutočná merná spotreba tepla

Informácie podľa vyhlášky 503/2022, §11 odst. 2b a odst. 8

Palivo:

Emisie skleníkových plynov:

Ekonomicky oprávnené náklady na teplo vyrobené v decentralizovanom zdroji tepla:

OSTATNÉ POLOŽKY

POLOŽKA	ODBERNÉ Miesto	MERN. JEDN.	NÁKLADY NA ODB. Miesto	POČET JEDN. NA ODB. Miesto	POČET JEDN. NA PRIESTOR	NÁKLAD (€)	POLOŽKA	ODBERNÉ Miesto	MERN. JEDN.	NÁKLADY NA ODB. Miesto	POČET JEDN. NA ODB. Miesto	POČET JEDN. NA PRIESTOR	NÁKLAD (€)
OLO	3192					256,67	ObUZI	3192		1 457,16			838,56
INÉ	3192					39,49	OSV	3192					191,62
UPR	3192					73,81	Zráž.voda	3192					6,39

INFORMÁCIE O PLATBÁCH

PREHĽAD PLATIEB ZA ROK 2023 (€)

POČIATOČNÝ STAV K 1.1.2023: 0,00 €

MESIAC	PREDPIS (€)	PLATBA (€)	TYP PLATBY	DÁTUM PLATBY	ZOSTATOK (€)
01 / 2023	201,64	188,37	ID-rozdelenie platby	2. 1. 2023	
		392,31	Preúčtovanie	9. 1. 2023	
		-392,31	Zaslaný preplatok	9. 1. 2023	-13,27
02 / 2023	201,64	188,37	Účet	23. 2. 2023	
		570,00	Účet	28. 2. 2023	543,46
03 / 2023	224,41	188,37	Účet	23. 3. 2023	507,42
04 / 2023	224,41	188,37	Účet	24. 4. 2023	471,38
05 / 2023	224,41	188,37	Účet	23. 5. 2023	435,34
06 / 2023	224,41	188,37	Účet	23. 6. 2023	399,30
07 / 2023	224,41	210,00	Účet	24. 7. 2023	384,89
08 / 2023	224,41	210,00	Účet	23. 8. 2023	370,48
09 / 2023	224,41	211,00	Účet	26. 9. 2023	357,07
10 / 2023	224,41				132,66
11 / 2023	224,41	422,00	Účet	20. 11. 2023	330,25
12 / 2023	224,41	211,00	Účet	19. 12. 2023	316,84
	2 647,38	2 964,22			

Informácie k vráteniu preplatku:

Suma preplatku Vám bude zaslaná do 30 dní po uplynutí lehoty na podanie reklamácií (15 dní) na číslo účtu uvedené v hlavičke tohto dokumentu.

Účet NEOZNÁMENÝ:

V prípade, ak je účet v hlavičke NEOZNÁMENÝ alebo nie je správny, žiadame Vás nahlásiť správne číslo účtu, a to bezodkladne **najneskôr do 5 dní od doručenia tohto vyúčtovania**, na adresu: **Mestská časť Bratislava – Ružinov, odbor majetkový OEMN, Mierová 21, 827 05 Bratislava** alebo e-mailom na: **majetok.najom@ruzinov.sk**

Informácie k úhrade nedoplatku:

Nedoplatok žiadame uhradiť **bezodkladne, najneskôr do 30 dní** od doručenia tohto vyúčtovania na bankový účet mestskej časti Bratislava-Ružinov aj spolu s uvedením variabilného symbolu. Bankový účet mestskej časti Bratislava-Ružinov, ako aj variabilný symbol sú uvedené v hornej časti tohto dokumentu.

Prípadná reklamácia ročného vyúčtovania zálohových platieb nemá odkladný účinok vo vzťahu k splatnosti nedoplatku.

Informácie k reklamáciám:

Reklamácie môžete zasielať písomne na adresu: **Mestská časť Bratislava – Ružinov, odbor majetkový OEMN, Mierová 21, 827 05 Bratislava**, alebo e-mailom na **majetok.najom@ruzinov.sk**, tel. č. 0910 397 388 bezodkladne, **najneskôr do 15 dní od doručenia tohto vyúčtovania**.